

The 32nd Annual Ontario Japanese Speech Contest オンタリオ州日本語弁論大会 第32回

Saturday, March 8, 2014 1:00 p.m. - 6:00 p.m. Medical Science Building 2158, University of Toronto

♣ PROGRAM **♣**

MCs: Mike Oetlinger & Hannah Arbour

Opening Remarks	Kumiko Inutsuka, Chair, The Organizing Committee	
Introduction of Judges		
Speeches	Beginners Category (15 speeches)	
Explanation of Criteria and Procedures for Evaluation		
Speeches	eches Intermediate Category (6 speeches)	
Introduction of Sponsors		
Intermission	Refreshments will be served	
Speeches	es Advanced Category (8 speeches)	
Speeches	Open Category (3 speeches)	
Introduction of Japanese Culture	Japanese Yosakoi Dance by Toronto Japanese Yosakoi Dance Group Sakuramai Naginata performance by JCCC Naginata Club	
Consul-General's Greetings	Mr.Eiji Yamamoto, Consul General of Japan in Toronto	
Results and Awards	Dr. Kimie Hara, Chief Judge	
Closing Remarks	Kumiko Inutsuka, Chair, The Organizing Committee	

Dr. Kimie Hara, Renison Research Professor, Renison University College, University of Waterloo Chief Judge:

Judges:

Ms. Chieko Kono, Director, The Japan Foundation, Toronto

Mr. Nobuhiro Nishimura, Senior Vice President, Treasurer, Corporate Secretary & General Manager, Mitsui

& Co. (Canada) Ltd.

Dr. Mira C. Puri, Staff Scientist, Lunenfeld Tanenbaum Research Institute, Mount Sinai Hospital & Assistant

Professor, Department of Medical Biophysics, University of Toronto Mr. Osamu Shiohara, Publisher & Chief Editor, TORJA Magazine

(Alphabetical order)

Supported by: Consulate-General of Japan in Toronto

The Japan Foundation

Sponsored by:

Asian Institute at the Munk School of Global Affairs,

University of Toronto

Association of Japanese Canadian Businesses and

Professionals (Shinki-kai)

Canada Planners International Services, Inc.

Canon Canada Inc. Glico Canada Corporation H.I.S. CANADA Inc. Honda Canada Inc. IACE Travel Canada Inc. Ichiriki Japanese Restaurant

Japan Communications Inc.

Japan National Tourist Organization (JNTO)

Japanese Canadian Cultural Centre

JTB International (Canada) Ltd.

Mr. James Matsumoto & Mrs. Hisako Setoyama

Mitsui Canada Foundation NGK Spark Plugs Canada Ltd.

Nihongo Circle Noritake Canada Ltd. Shiseido (Canada) Inc. ShowFlex International Inc.

Soba Canada Inc. Subaru Canada, Inc. Toyota Canada Inc. Toyota Tsusho Canada, Inc.

Yamaha Canada Music Ltd.

(Alphabetical order)

Flower Arrangement: Ms. Hodo Mizoguchi (Toronto Ohara Chapter)

The Japanese Book Fair will be held in the lobby by Nihongo Circle. Cash, cheque accepted.

Beginners Category 初級

	Title	Name
1	お弁当	カミュ・チャン
1	Bento	Camille Chan
2	音楽をしんじて	クリスティーナ・チョ
	Believe in music	Christina Cho
3	おなじ人間だからです	トニー・ダン
3	Different but the Same	Tony Deng
4	かるた: ぼくのにほんごのとびらです	イシュラク・ハビブ
4	Karuta: My door to Japanese	Ishraq Habib
5	燈台のあかり	ギュル・イマン
	Light of the Lighthouse	Gulinigeer Iman
6	お父さんへ	ロビナ・ジェヤナンサン
0	Dear Father	Robina Jeyananthan
7	「いぬやしゃ」が私の人生をかえた	ネムラ・カーン
,	Inuyasha Changed My Life	Nimra Khan
8	「人間は社会的な動物である」	ボビー ギョンレー・キム
	Humans Are Social Animals	Bobby Kyungrae Kim
9	オトメンにあいましょう!	メアリー・ラクサマナ
	Let's love Otomen!	Mary Laxamana
10	かかってこい!	プリヤンカ・ラオ
	Bring It On!	Pryangka Rao
11	わたしのしあわせのひみつ	フィザ・シャジ
	My Secrets of Happiness	Fizza Shaji
12	ゆめとげんじつの間	アイダ・ショクヒ
	The Distance between Dream and Reality	Aida Shokouhi
13	音楽、あなたの永遠のともだち	ビン シン (ジュリアン)・ヤン
	Music, Your Forever Companion	Bing Xin (Jillian) Yang
14	私たちのきちょうな時間	コリー・ユーング
	lOur Precious Time	Corey Yeung
15	焼きいも V.1::	フィリックス・ユアン
13	Yaki-imo	Felix Yuan

Intermediate Category 中級

	Title	Name
	几帳面はビトク(美徳)か、ビミョー(微妙)か	カレン・ロ
	Punctuality: A virtue or a nuance?	Karen Lo
2	今を歩いて行こう	メアリー・ララディ
	Keep moving forward	Mary Ralladi
3	勇気が世界を変える	アンミ・スクラドマン
	Courage Changes the World	Ammi Skladman
4	私の「道」	チャンル・ウェイ
	My Pathway	Qianru Wei
5	異文化の冒険	ナタリー・ウォン
	My Journey on Cultural Differences	Natalie (Cheuk Yin) Wong
	縁の下の力持ち	セリヤ・ヤオ
	Unsung Hero	Celia Yao

Advanced Category 上級

	Title	Name
1	音楽教育	エイドリアン・チャン
1	Music Education	Adrian Chang
2	振り向けば…	グロリア・チェン
	When We Look Back	Gloria Chen
3	日本語と自己の確立	トニー・ディウ
	Japanese and My Self-Establishment	Tony Diu
4	二歳の先生	ジェイコブ・エッチス
	The two-year-old sensei	Jacob Etches
5	漢字の勉強は難しすぎます!もっと楽な方法があるはずなのに…	アミナ・カーン
	Studying Kanji is Too Difficult! There has to be an easier way	Amina Khan
6	日本語の魅力:「幸せ」との出合い	マーガレット・リー
	The Charisma of Japanese Language: Shiawase	Margaret Lee
7	シンデレラにさよならを	ニコル・リー
	Goodbye to Cinderella	Nicole Lee
8	もう一歩先へ	シル・リ
	One Step Beyond	Siru Li

Open Category オープン

	Title	Name
		ジョセフ・カービー
	Many Paths, Lost Sheep: Japanese Motenashi	Joseph Kirby
2	「uh oh! 」と言う前に…	イン・タン
	Before you say "uh oh!"	Ying Tan
3	地球という都市に生まれて	ダンヤン・ザオ
	The Times of Cosmopolitanism	Danyang Zhao

Organized by:

The Organizing Committee for the 32nd Ontario Japanese Speech Contest (Department of East Asia Studies, University of Toronto)

Committee Members (Alphabetical order):

Jotaro Arimori (University of Toronto)

Kumiko Inutsuka (York University)

Ikuko Komuro-Lee (University of Toronto)

Akiko Maruoka (University of Waterloo; The School of Continuing Studies, University of Toronto)

Tomoko Matsumoto (Toronto Japanese Language School; Japanese Canadian Cultural Centre)

Kozumi Miya-Woolford (Toronto Japanese Language School)

Noriko Yabuki-Soh (York University)